



安全理事会

第六十一年

临时逐字记录

第 五五二三 次会议

2006 年 8 月 15 日星期二下午 1 时 10 分举行

纽约

主席:	纳纳·埃法赫-阿彭滕.	(加纳)
成员:	阿根廷.	马约拉尔先生
	中国.	李军华先生
	刚果.	马卡亚特-萨富埃塞先生
	丹麦.	福博尔-安德森先生
	法国.	杜克洛先生
	希腊.	帕帕佐普洛卢夫人
	日本.	大村先生
	秘鲁.	鲁伊斯·罗萨斯先生
	卡塔尔.	卡坦尼先生
	俄罗斯联邦.	西特尼科夫先生
	斯洛伐克.	马顿先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国.	布鲁克女士
	坦桑尼亚联合共和国.	马农吉先生
	美利坚合众国.	布伦西克先生

议程项目

海地问题

秘书长关于联合国海地稳定特派团的报告 (S/2006/592)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。

06-46820 (C)



下午 1 时 10 分开会

通过议程

议程通过。

海地问题

秘书长关于联合国海地稳定特派团的报告 (S/2006/592)

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到了海地代表的来信，他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条邀请这位代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，卡佐先生（海地）在安理会议席就座。

主席（以英语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前摆着文件 S/2006/592，其中载有秘书长关于联合国海地稳定特派团的报告。安理会成员面前还有文件 S/2006/648，其中载有安理会先前磋商中拟定的一项决议草案的文本。

我的理解是，安理会现在准备对其面前的决议草案进行表决。除非有人反对，否则，我现在就将决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成：

阿根廷、中国、刚果、丹麦、法国、加纳、希腊、日本、秘鲁、卡塔尔、俄罗斯联邦、斯洛伐克、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国

主席（以英语发言）：有 15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1702（2006）号决议。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。安全理事会将继续处理这个问题。

下午 1 时 15 分散会